

**IT SACCO CALDO - ATTENZIONE:** Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservare questo cartoncino per ogni riferimento futuro. Utilizzare il prodotto sempre con le cinture di sicurezza allacciate. **ATTENZIONE:** Controllare la temperatura della zona dove il bambino è alloggiato. Non coprire troppo il bambino. **ATTENZIONE:** non lasciare mai il tuo bambino da solo. **ATTENZIONE:** utilizzare solo fuori casa. **ATTENZIONE:** Non utilizzare se una qualsiasi parte è rotta, strappata o mancante. Il prodotto non deve essere utilizzato in un lettino, una culla. Pericolo di soffocamento: controlla costantemente il tuo bambino e assicurati che le sue vie respiratorie (naso e bocca) siano sempre scoperte. Tenere conto dei rischi derivanti da fiamme e altre sorgenti di calore, come stufe elettriche, stufe a gas, ecc., non lasciare il prodotto vicino a queste fonti di calore. Quando non in uso, tenere il prodotto lontano dalla portata del bambino. **ATTENZIONE:** rischio di soffocamento, non utilizzare questo prodotto per dormire senza sorveglianza. Il bambino può soffrire le condizioni meteorologiche (vento, temperatura...) prima dell'accompagnatore.

**EN FOOTMUFF - WARNING:** Carefully read the instructions before use and keep this card for future reference. Always use the product with then safety harness fastened. Always use the fleece footmuff with the safety harness inserted through the appropriate holes. **WARNING:** Check the temperature of the zone where your child is positioned. Do not cover your child too much. **WARNING:** never leave your child unattended. **WARNING:** only for outdoor use. **WARNING:** Do not use if any part is broken, torn or missing. The product must not be used in a cot, a crib. Suffocation hazard: constantly monitor your child and ensure its airways (nose and mouth) are always uncovered. Always be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. Do not leave the product near these sources of heat. Keep the product out of reach of children when it is not being used. **WARNING:** suffocation hazard, do not use this product for unattended sleeping. The child can suffer from weather conditions (wind, temperature...) before the carer.

**FR CHANCELIÈRE CHAUDE - AVERTISSEMENT :** Lire attentivement les instructions avant toute utilisation et conserver cette étiquette pour toute consultation future. Toujours utiliser cet article avec les sangles attachées. Toujours utiliser la chancelière en faisant passer le harnais de sécurité dans les fentes prévues à cet effet. **AVERTISSEMENT :** Contrôler la température de la zone où l'enfant est installé. Ne pas trop couvrir l'enfant. **AVERTISSEMENT :** ne jamais laisser votre enfant sans surveillance. **AVERTISSEMENT :** pour un usage à l'extérieur uniquement. **AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser si l'un des éléments est cassé, déchiré ou manquant. Le produit ne doit pas être utilisé dans un lit, un berceau. Risque de suffocation : Surveillez constamment votre enfant et assurez-vous que ses voies respiratoires (nez et bouche) soient toujours bien dégagées. Tenir compte des risques dérivant de flammes ou d'autres sources de chaleur, comme les poêles électriques, à gaz, etc. Ne pas laisser le produit près de ces sources de chaleur. Lorsqu'il n'est pas utilisé, tenir le produit hors de portée de l'enfant. **AVERTISSEMENT :** Risque d'étouffement, ne pas utiliser ce produit sans surveillance pour dormir. L'enfant peut souffrir des conditions météorologiques (vent, température...) avant la personne qui s'occupe de lui.

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (Como) - Italy  
www.chicco.com - Made in China - Fabricado en China - Fabricado en China

REF 45087128000



8 058664 183234

www.chicco.com/recycle

chicco.fr/tri-selectif.html



FOOTMUFF



UNIVERSAL

SACCO CALDO - FOOTMUFF  
CHANCELIÈRE CHAUDE - SACO CÁLIDO  
FUSSACK - SACO QUENTE

AGE  
0-36M



**ES SACO CÁLIDO - ADVERTENCIA:** Leer detenidamente las instrucciones antes del uso y conservarlas para referencia futura. Utilizar el producto siempre con los cinturones de seguridad abrochados. Utilice siempre el saco polar haciendo pasar los cinturones de seguridad por los ojales correspondientes. **ADVERTENCIA:** Controle la temperatura de la zona en la que está acomodado el niño. No cubra demasiado al niño. **ADVERTENCIA:** Nunca deje al niño solo. Utilizar solamente fuera de casa. **ADVERTENCIA:** No utilizar si falta cualquier parte, está rota o está desgarrada. El producto no debe utilizarse en un catre, una cuna. Peligro de asfixia: vigile constantemente a su hijo y asegúrese de que sus vías respiratorias (nariz y boca) siempre están descubiertas. Tenga en cuenta los riesgos derivados de llamas y otras fuentes de calor, tales como estufas eléctricas, estufas de gas, etc. No deje el producto cerca de estas fuentes de calor. Mientras no use el producto, manténgalo fuera del alcance del niño. **ADVERTENCIA:** peligro de asfixia, no utilice este producto para dormir sin vigilancia. El niño puede verse afectado por las condiciones meteorológicas (viento, temperatura...) antes de que su cuidador.

**PT SACO QUENTE - ATENÇÃO:** Leia atentamente e conserve estas instruções para consultas futuras. Utilize sempre o produto com o cinto de segurança colocado. quando utilizar o saco térmico, passe sempre as correias do cinto de segurança através das ranhuras específicas. **ATENÇÃO:** Verifique a temperatura da zona onde a criança está instalada. Não tape demasiado a criança. **ATENÇÃO:** nunca deixe a criança sozinha. **ATENÇÃO:** utilize apenas fora de casa. Não utilize a alcafa se alguma parte estiver partida, solta ou em falta. O produto não deve ser usado em berço, berço ou alcafa. Perigo de asfixia: monitore constantemente seu filho e assegure suas vias aéreas (nariz e boca) estão sempre descobertos. Tenha em consideração os riscos provocados pelas chamas ou por outras fontes de calor, tais como aquecedores elétricos, caloríferos a gás, etc., não deixe o produto nas proximidades destas fontes de calor. Quando não estiver a ser utilizado, mantenha o produto fora do alcance das crianças. **ATENÇÃO:** perigo de asfixia, não utilize este produto para dormir sem vigilância. O bebê pode ser afetado pelas condições climáticas (vento, temperatura...) antes de a pessoa que cuida dela.

**DE FUSSACK - WARNUNG:** Die Anleitung vor dem Gebrauch durchlesen und diese Karte für späteres Nachlesen aufbewahren. Das Produkt stets mit angeschnallten Sicherheitsgurten verwenden. Wenn der Fußsack verwendet wird, achten Sie stets darauf, dass die Sicherheitsgurte durch die Schlitz gezoogen sind. **WARNUNG:** Kontrollieren Sie die Temperatur des Bereichs, in dem das Kind liegt. Das Kind sollte nicht zu warm zugedeckt sein. **WARNUNG:** Lassen Sie Ihr Kind niemals alleine. **WARNUNG:** Nur im Freien verwenden. **WARNUNG:** Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile gebrochen oder eingerissen sind oder fehlen. Das Produkt darf nicht in einem Kinderbett, einem Kinderbett. Erstickungsgefahr: Beobachten Sie Ihr Kind ständig und achten Sie auf seine Atemwege (Nase und Mund) sind immer unbedeckt. Beachten Sie die Risiken, die von Flammen und anderen Wärmequellen wie elektrischen Öfen, Gasöfen usw. ausgehen, wenn sich diese in unmittelbarer Nähe des Produktes befinden. Bewahren Sie das Produkt, wenn Sie es nicht verwenden, außerhalb der Reichweite von Kindern auf. **WARNUNG:** Erstickungsgefahr, verwenden Sie dieses Produkt nicht zum unbeaufsichtigten Schlafen. Das Kind kann unter den Witterungsbedingungen (Wind, Temperatur...) leiden, bevor die Betreuungsperson.



• Lavare a mano in acqua fredda • Wash by hand in cold water • Laver à la main et à l'eau froide • Handwäsche in kaltem Wasser • Lavar a mano en agua fría • Lavar à mão em água fria



• Non candeggiare • Do not bleach • Ne pas utiliser d'eau de javel ou autres agents oxydants • Keine Chlorbleiche verwenden • No usar lejía • Não utilizar lixívia



• Non asciugare meccanicamente • Do not tumble dry • Ne pas utiliser de sèche-linge • Nicht im Trockner trocknen • No secar en la secadora • Não secar na máquina



• Non stirare • Do not iron • Ne pas repasser • Nicht bügeln • No planchar • Não passar a ferro



• Non lavare a secco • Do not dry clean • Ne pas laver à sec • Nicht trocken reinigen • No lavar en seco • Não limpar a seco